

Серия «Устные наставления»



Калу Ринпоче

Дхарма  
Алмазной колесницы

Москва  
Ориенталия  
2012

УДК 294.32  
ББК 86.35  
К17

**Калу Ринпоче**

К17 Дхарма Алмазной колесницы. / Пер. с англ.  
О. Кривовяз. — М.: Ориенталия, 2012.—  
224 с.— (Устные наставления).  
ISBN 978-5-91994-014-2

Калу Ринпоче (1915–1989) — известный учитель тибетского буддизма. «Дхарма Алмазной колесницы» — пятая книга из серии «Устные наставления». С позиции тибетских буддийских школ Карма и Шангпа Кагью здесь представлены сведения об основных категориях и понятиях буддизма Ваджраяны, таких как бардо, мандала, Махамудра и другие.

**УДК 294.32**  
**ББК 86.35**

*Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.*

ISBN 978-5-91994-014-2

© О. Кривовяз, перевод, 2011  
© ООО «Ориенталия», 2012

# Оглавление

Биография Калу Ринпоче . . . . .	6
Бардо . . . . .	14
Мандала . . . . .	34
Обеты . . . . .	47
Женщины, сиддхи, Дхарма . . . . .	84
Махамудра . . . . .	122
Послесловие: Восемь мыслей Великого человека . . . . .	181
Глоссарий . . . . .	183

## Бардо

**С**лово «бардо» буквально означает «промежуток между двумя вещами». *Бар* переводится как «промежуток», а *до* — «два». Понятие связано с пространственным или временным аспектами. Например, пространство между двумя домами мы назовем бардо. Временной отрезок от восхода до заката (светлое время суток) — тоже бардо. Оно может быть продолжительным или непродолжительным, может представлять широкое или ограниченное пространство.

Наши переживания по большей части состоят из промежутков между какими-то

событиями. Даже в случае с возникающими в уме мимолетными мыслями есть промежуток между возникновением и исчезновением одной и появлением следующей. Такой интервал, даже если он бесконечно мал, является частью каждого процесса. Все, что мы переживаем, — как бы промежутки между состояниями.

### **Шесть бардо**

Некоторые аспекты бардо важнее, чем другие. Главный из них — наши переживания во время бодрствования от рождения и до смерти. Эта часть нашей жизни является переживанием первого бардо — бардо между рождением и смертью (тиб. *skye sh'i bar do*).

Другой пример — бардо состояния сна, которое продолжается от момента погружения в сон до утреннего пробуждения. Состояние сознания в этом промежутке времени называется бардо сна (тиб. *rmi lam bar do*).

Чрезвычайно сильные переживания во время умирания ввергают обычного человека в бессознательное состояние. Существо

пребывает в нем в течение определенного временного отрезка — короткого или продолжительного. Традиционно считается, что этот период потери сознания длится три с половиной дня. Затем мы снова пробуждаемся и переживаем все несколько иначе. Период неосознанности, в которую ум погружается в результате потрясения, пережитого во время умирания, продолжается до очередного пробуждения сознания и по-тибетски называется *чёнью бардо* (тиб. *chos nyid bar do*). В этот промежуток времени проявляется абсолютная природа явлений. Ум погружается в переживание своей природы, хотя это может происходить на основе запутанности и неведения.

На следующей стадии посмертного опыта пробуждение сознания длится уже несколько дней и может сопровождаться переживанием удивительных проекций ума — галлюцинаций, порожденных умом и им же переживаемых в посмертном состоянии. Время с момента такого пробуждения сознания (окончание *чёнью бардо*) и до момента, когда мы принимаем физическое рождение в одном из шести ми-



ров сансары, известно под названием *сипа бардо* (тиб. *srid pa bar do*), или бардо становления. Другой вариант перевода с тибетского — «бардо возможностей»: мы еще не обрели физическое тело и у нас есть бесчисленные возможности продолжить свое существование.

Таковы четыре примера главных принципов бардо. Еще одно его проявление — состояние медитации. Если медитация становится действительно эффективной, во время нее сознание практикующего изменяется. Когда такой человек выходит из медитации и приступает к мирской деятельности, это состояние сознания прекращается. Время выполнения формальной медитации называется бардо медитативного сосредоточения (тиб. *bsam gtan bar do*). Шестое бардо мы обозначаем как бардо созревания (тиб. *skye gnas bar do*). Этот период начинается с окончания бардо становления, когда сознание существа в утробе матери соединяется со спермой и яйцеклеткой, и длится до момента физического рождения, то есть до начала бардо между рождением и смертью.

Эти шесть видов бардо, в которых пребывают люди и прочие обитатели сансары, можно изменить к лучшему, но способность к такому преобразованию обретается в состоянии бодрствования. Именно в бардо этой жизни мы наилучшим образом развиваем способность эффективно справляться с переживаниями во всех остальных бардо. Однако чаще всего словом «бардо» обозначают именно бардо становления — стадию, характеризующуюся наличием галлюцинаций и предшествующую физическому зачатию.

### **Пять элементов и природа ума**

Переживанию состояния Просветления прямо сейчас препятствует базовое состояние неведения, или дискурсивное сознание всеобщей основы (тиб. *kun gzhi nam shes*). Именно в нем кроются искажения и запутанность. Но вместе с этим есть возможность переживать истинную природу ума. Когда мы достигаем этой чистой осознанности, наше *дискурсивное сознание* всеобщей основы преобразовывается в *изначальную мудрость* (тиб. *kun gzhi ye shes*).

Это изменение всего лишь одного слога *gnat* на *ue* свидетельствует о большой перемене, потому что теперь мы обращаемся к базовой изначальной мудрости, а не к неведению.

В обоих случаях мы говорим об уме, всегда соотносимом с пятью элементами в физической вселенной. Потенциал для этих элементов всегда существовал в нашем уме, он не был создан кем-то в определенное время. Присущая уму природа содержит пять качеств, и именно это служит источником наших посмертных переживаний.

Говоря об уме, мы подразумеваем нечто неведущее. По сути, ум ничем не ограничен. Нельзя сказать, что он как-то выглядит, имеет размер или местоположение, цвет или форму, к уму не применима любая ограничивающая характеристика. Элемент, называемый пространством и в нашем восприятии не имеющий ограничивающих характеристик, и есть та самая пустотность ума. Это качество ума соотносится с элементом пространства.

Но ум не просто пуст по своей природе. Ему присуща ясность как способность

воспринимать любые явления. Эта неограниченная способность ума воспринимать есть его природа ясности. Она соотносится с элементом огня.

Ум, пустой и ясный по своей сути, порождает все переживания сансары и нирваны; они коренятся в уме, как растения в почве. Ум служит источником всех переживаний, и это соотносится с элементом земли.

Еще одно качество ума — подвижность. Он не останавливается ни на миг: все переживания в нем не вечны, они быстро сменяют друг друга. Содержимое ума подобно потоку, независимо от того, реагируем ли мы на основе эмоций, испытываем ли приятные или болезненные переживания или воспринимаем что-то с помощью органов чувств, таких как зрение или слух. Непрерывная активность ума соотносится с элементом ветра.

Ум, характеризующийся этими четырьмя качествами, всегда был и будет таким. Кроме того, ум подвижен, текуч и способен приспособливаться, как вода, всегда непрерывная и принимающая любые об-

текаемые ею очертания. Такая текучесть и приспособляемость ума к разным ситуациям соотносится с элементом воды.

### **Пять элементов и физическое тело**

Ум, характеризующийся пятью качествами, связанными с пятью элементами, является источником, или основой всех переживаний. Сейчас мы ведем физическое существование в состоянии бодрствования и переживаем то, что называется телом полностью созревшей кармы (тиб. *gnam smin gyi lus*). Наше физическое тело возникает в результате полностью созревших кармических тенденций, но является лишь проекцией ума, кажущейся нам плотной и реальной.

Рассмотрим связь между переживаемым нами телом и породившим его умом. Все твердое в нашем теле, например плоть и кости, представляет элемент земли. Так же, как «основательность» ума — основа и источник всех переживаний — соотносится с элементом земли. Все жидкости в теле — кровь, слюна, моча, лимфа и прочие — представляют элемент воды. Тепло

тела — элемент огня. Элемент пространства представлен отверстиями в теле, а также полостями между органами, ведь они не образуют однородную массу, а отличимы друг от друга и расположены по отдельности. И наконец, элемент ветра, связанный с дыханием и поддерживающий наш организм.

Именно ум, обладающий пятью качествами, связанными с пятью элементами, служит основой появления физического тела. И тело само по себе имеет эти качества. Благодаря единству ум–тело мы воспринимаем внешний мир, который тоже в свою очередь состоит из пяти элементов — земля, вода, огонь, ветер и пространство.

### **Пять элементов в бардо**

Прямо сейчас мы находимся в центральной точке между нечистым, непросветленным существованием и возможностью достичь Просветления. Обычные существа переживают *чёнью бардо*, наступающее сразу после смерти, как период глубокого погружения в бессознательное состояние. Не наблюдается никакой умственной дея-

тельности или восприятия, лишь полная базовая неосознанность. Это бардо заканчивается с первым проблеском осознания в уме. В промежутке между завершением *чёнью бардо* и началом *сипа бардо* возникает видение пяти светов. Их появление связано с качествами пяти элементов.

Различные цвета, воспринимаемые нашим умом в состоянии бардо, — это естественное выражение, сияние основополагающих, сущностных качеств ума. Элемент воды воспринимается как белый свет, пространства — как синий, земли — как желтый, огня — как красный и ветра — как зеленый. Эти цвета суть естественное выражение качеств ума, соотносящихся с пятью элементами и проявляющихся с возникновением первых проблесков осознания.

Переживание качеств пяти элементов усложняется, когда сознание набирает силу и воспринимает все больше явлений. Не то, что прежде воспринималось нами как лучи света разных цветов, теперь претерпевает изменения. Свет объединяется в некую целостность и образует *тигле* (тиб. *thig le*), то есть точки или сферы света. Именно

внутри этих сфер из сконцентрированного света мы воспринимаем мандалы мирных и гневных Йидамов.

В связи с этим говорится о пяти мирах существования, в которых мы можем переродиться в силу того, что переживаем все на нечистом уровне. Встречаются описания шести миров существования, шести главных эмоций, которые ведут к перерождению в них, и шести Буддах, появляющихся в них. Но в рамках модели пятичастной мандалы объединены желание и жадность, поскольку в их основе лежит цепляние. Таким образом, здесь не выделен мир *асур*: высшие *асуры* причислены к числу богов желания, а низшие *асуры* отнесены к миру животных.

### **Мандалы мирных и гневных Йидамов**

На абсолютном уровне ум, воспринимающий Йидама, и сам Йидам неотделимы друг от друга — они едины в своей сути. Однако пока мы не достигли прямого постижения, ум считает себя «я», переживающим все явления, а все свои переживания принимает за «других». После смерти это



разделение выливается в тенденцию испытывать страх при появлении первой мандалы мирных Йидамов: мандала пяти семейств Будд, их *спутницы* и свита из Йидамов, а также шестое семейство — семейство *Дордже Семпа*, которое, подобно куполу, находится над всей мандалой. В это время мы воспринимаем огромные шарообразные скопления света. Именно в них мы видим мандалу мирных Йидамов, излучающую чрезвычайно мощное сияние. Для запутанного ума такое сияние настолько сильно, что встреча с мирными Йидамами равносильна попытке смотреть на солнце. Одновременно с восприятием мирных Йидамов мы видим шесть лучей света, имеющих отношение к шести мирам сансары. Они светят слабее, поэтому ум, отвергающий переживание чистых форм, обычно привлекает мягкое свечение. Это приводит к перерождению в различных состояниях в сансаре.

После мандалы мирных Йидамов появляется мандала грозных Йидамов. И снова неведение ведет к тому, что сияние и мощь этих форм, то есть спонтанное выражение

природы нашего ума, воспринимается как нечто внешнее и угрожающее. В этот момент посмертные переживания становятся пугающими и отталкивающими, хотя мы могли бы ощущать единство воспринимающего и воспринимаемого.

### **Возможность достичь Просветления в бардо**

Цикл поучений, известный по-тибетски как «*Бардо Тёдол*» (тиб. *bar do thos grol*), и посвящения, связанные с ним, позволяют практикующим получить благословение и развить понимание, что принесет им пользу после смерти. Эти наставления помогут нам воспринимать чистые формы как проекции ума, единые с ним в своей сути, а не как нечто внешнее и угрожающее. После смерти Освобождение возможно именно в тот миг, когда сознание способно постичь: переживания есть не что иное, как сам ум. Поучения и посвящения, имеющие отношение к циклу *Бардо Тёдол*, знакомят нас с Йидамами и дают объяснения. Это готовит нас к посмертным переживаниям.

Возможность достичь Просветления после смерти опирается на три обстоятельства. Во-первых, на наличие основополагающей просветленной природы ума, то есть семени состояния Будды, без которого ничто невозможно. Во-вторых, на благословение, присущее чистым формам Йидамов. В-третьих, на связь, которую мы установили с этими Йидами благодаря посвящениям, а также на нашем интеллектуальном и интуитивном понимании происходящего. Соединение всех этих трех элементов проявляет возможность достичь Освобождения в тот миг, когда перед нами предстают мандалы Йидамов.

Если мы упустили эту возможность в промежуток времени между *чёнью бардо* и бардо становления, то польза от получения посвящений и осознания поучений о природе посмертных переживаний не будет утрачена во время последующих стадий посмертного опыта, то есть в бардо становления. Мы можем обрести хорошее перерождение в сансаре, а в некоторых случаях — в так называемых Чистых странах Будд и, таким образом, сделать великий и верный шаг к абсолютному Просветлению.

## **Бардо становления**

Наша встреча с мандалами Йидамов длится очень недолго, и если момент упущен, ум вступает в бардо становления. Теперь ситуация напоминает наши переживания сейчас: множество разнообразных впечатлений всплывает в уме, и мы цепляемся за них, считая их абсолютно реальными. Говорится, что это состояние, сопровождающееся галлюцинациями, продолжается в течение сорока девяти дней, пока сознание снова не обретет физическую форму в виде эмбриона. В конце каждой недели мы вновь понимаем, что уже умерли. Это причиняет страдание и опять повергает ум в состояние неосознанности, подобное пережитому нами сразу после смерти, но теперь оно меньшей интенсивности. Сознание возвращается после каждого очень короткого периода неосознанности, и перед нами предстают мандалы Йидамов, но теперь обрывочно и мимолетно. Появление их в нашем посмертном состоянии по-прежнему дает возможности достичь Освобождения, но теперь они уже не такие выдающиеся, как на первой стадии.

## Символизм мандалы Йидамов

Мандала Йидамов олицетворяет чистоту Просветления. Например, то, что обычно воспринимается как пять *скандх* (или скоплений в рамках единства ум–тело), на чистом уровне распознается нами как Будды пяти семейств. Определенные качества ума, переживаемые нами как элементы внутри нашего физического тела и снаружи во вселенной, на чистом уровне являются пятью спутницами пяти Будд. На обычном уровне мы выделяем восемь типов запутанного сознания, а на чистом — это восемь Бодхисаттв в мужской форме. На нечистом уровне мы говорим о восьми объектах этих видов сознания, а на чистом — о восьми Бодхисаттвах в женской форме. Каждая из этих чистых форм выражает просветленную точку зрения на одну из сторон нашего переживания на нечистом уровне. Мы связываем не только различные аспекты нашего нечистого сознания с чистыми формами, но также эти чистые формы с самой природой ума.

Объяснения соотношений между различными уровнями выражения и нашими

переживаниями могут быть очень подробными. Для достижения настоящей цели достаточно понимания, что шесть бардо, рассмотренные нами вкратце, суть шесть главных стадий переживаний, с которыми сталкивается каждое существо, блуждающее в цикле перерождений. На любой из стадий наивысшую ценность имеет практика Дхармы: благодаря ей мы можем избавиться от запутанности, омрачений и отрицательных эмоций, а также продолжать развивать осознание и накапливать заслугу.

## **Вопросы и ответы**

**Вопрос:** Разве мандалы мирных и гневных Йидамов не относятся к какой-то одной культурной традиции? Как их воспринимают те, кто получил образование в рамках других традиций?

**Ответ:** В традиции этих поучений не имеет значения, буддист вы или нет. Вы все равно переживете встречу с грозными и мирными Йидамами. Преимущество буддистов или тех, кто практикует этот подход, в способно-